

reesa®

Toaster

TSA3302

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Instrukcja obsługi

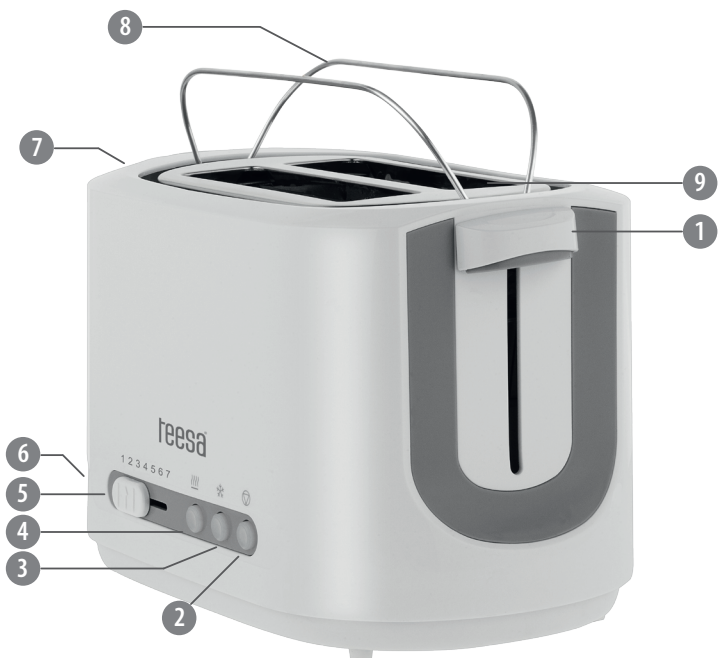
PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK



	DE	EN	GR	PL	RO	SK
1	Hebel	Lever	Μοχλός	Dźwignia	Levier	Vodidlo opekania
2	Taste Abbrechen [Cancel]	Cancel button	Κουμπί ακύρωσης	Przycisk anulowania	Buton anulare	Tlačidlo prerušenia opekania
3	Taste Auftauen [Defrost]	Defrost button	Κουμπί απόψυξης	Przycisk rozmrażania	Buton dezghețare	Tlačidlo rozmrazovania
4	Taste Wiedererwärmen [Reheat]	Reheat button	Κουμπί αναθέρμανσης	Przycisk podgrzewania	Buton încălzire	Tlačidlo prihrievania
5	Bräunungsgradregler	Browning control slider	Ρυθμιστικό ελέγχου φρυγανίσματος	Suwak regulacji stopnia opekania	Dispozitiv de control al gradului de prăjire	Posuvný regulátor úrovne opečenia
6	Krümelschublade	Crumb tray	Δίσκος για ψίχουλα	Tacka na okruchy	Tavă pentru firimituri	Tácka na omrvinky
7	Brötchenaufsatz- Hebel	Warming rack lever	Μοχλός θερμανόμενου ραφιού	Dźwignia rusztu do opekania	Levier pentru suportul de încălzire	Páčka roštu na opekanie
8	Brötchenaufsatz	Warming rack	Θερμανόμενο ράφι	Ruszt do opekania	Suport pentru încălzire	Rošt na opekanie
9	Toastschlitze	Toasting slots	Σχισμές φρυγανίσματος	Otwory na pieczywo	Fante pentru prăjire	Otvor na pečivo

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs TEESA. Va rugam sa cititi cu atentie instructiunile de utilizare inainte de utilizarea produsului si a le pastrati pentru consultari ulterioare.

Distribuitoarul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de utilizarea necorespunzatoare a produsului.

INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

Pentru a reduce riscul aparitiei accidentelor, va rugam sa respectati urmatoarele indicatii privind siguranta in utilizarea produsului:

1. Cititi cu atentie manualul de instructiuni, chiar daca sunteti familiarizati cu aceste aparat. Pastrati manualul pentru consultari ulterioare.
2. Inainte de a conecta aparatul la priza, asigurati-va ca tensiunea de alimentare necesara inscrisa pe eticheta produsului, corespunde cu tensiunea retelei.
3. Nu alimentati aparatul printr-un dispozitiv de comutare extern cum ar fi un temporizator sau un circuit extern de comutare care este pornit și oprit în mod regulat.
4. Produsul este destinat doar pentru uz casnic.
5. Curatati si pastrati aparatul conform instructiunilor din capitolul "Curatare si intretinere".
6. Opriti intotdeauna aparatul si deconectati-l de la rețeaua de alimentare:
 - in cazul in care nu functioneaza corect,
 - in cazul in care scoate un zgomot neobisnuit in timpul utilizarii,
 - inainte de dezamblarea aparatului,
 - inainte de curatare,
 - atunci cand nu este utilizat.
7. Atunci cand deconectati cablul de alimentare al aparatului, prindeti si trageti de stecherul de alimentare, nu de cablu.
8. Acest produs poate fi utilizat de copii cu varsta de peste 8 ani si de persoane cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experienta sau cunostinta, doar daca sunt supravegheati de o persoana responsabila de siguranta lor, si toate masurile de siguranta sunt intelese si respectate. Nu lasati copiii sa se joace cu acest produs. Copii nu trebuie sa curete si sa intretina aparatul nesupravegheati.
9. Nu lasati aparatul la indemana copiilor.
10. Cablul de alimentare poate fi inlocuit doar intr-un service autorizat.
11. Pastrati aparatul si cablul de alimentare departe de caldura, apa, umiditate, micii ascutite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul de alimentare al acestuia.
12. Asigurati-va ca, cablul de alimentare nu atinge niciun element cald sau ascutit.

13. Nu utilizati produsul in alte scopuri decat cele mentionate in manualul de utilizare.
14. Nu introduceti aparatul in apa sau alt lichid si nu il folositi cu mainile ude sau umede.
15. Nu lasati aparatul nesupravegheat atunci cand acesta functioneaza.
16. NU FOLOSITI aparatul daca stecherul sau cablul sunt deteriorate sau daca aparatul este spart.
17. Nu incercati sa reparati singur produsul. Pentru reparatii apelati la un service autorizat si calificat. Nu dezasamblati niciodata aparatul.
18. NU utilizati accesorii neautorizate.

IMPORTANT!

- PUNEȚI APARATUL PE O SUPRAFAȚĂ PLANĂ ȘI STABILĂ.
- NU ACOPERIȚI FANTELE PENTRU PRĂJIRE CÂND APARATUL FUNCȚIONEAZĂ.
- NU PUNEȚI NIMIC PE APARAT.
- CHIAR DACĂ APARATUL ARE CARCASĂ COOL TOUCH, FANTELE DE PRĂJIRE SE ÎNCĂLZESC ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII. ATENȚIE CÂND SCOATEȚI PÂINEA!
- UTILIZAȚI BUTOANELE ȘI LEVIERUL PENTRU A UTILIZA APARATUL.
- NU UTILIZAȚI ȘI NU PUNEȚI APARATUL PE SUPRAFEȚE CALDE SAU LÂNGĂ SURSE DE CĂLDURĂ.
- PÂINEA POATE SĂ ARDĂ. NU UTILIZAȚI APARATUL SUB SAU ÎN APROPIEREA OBIECTELOR INFLAMABILE (EX. PERDELE). PUNEȚI ÎNTOTDEAUNA APARATUL ÎNTR-UN LOC CU VENTILAȚIE BUNĂ.
- FIRIMITURILE POT SĂ ARDĂ. GOLIȚI ȘI CURĂȚAȚI TAVA PENTRU FIRIMITURI ÎN MOD REGULAT. NU UTILIZAȚI NICIODATĂ APARATUL FĂRĂ CA TAVA PENTRU FIRIMITURI SĂ FIE LA LOCUL EI.

- ACEST APARAT ESTE DESTINAT EXCLUSIV PENTRU PRĂJIREA PÂINII. NU PUNEȚI ALTCEVA ÎN AFARA DE PÂINE ÎN APARAT.
- NU PUNEȚI NICIUN FEL DE PÂINE ACOPERITĂ CU ZAHĂR SAU ALTCEVA CE AR PUTEA SĂ SE TOPEASCĂ SAU AR PUTEA SĂ CADĂ ÎN APARAT; NU PRĂJIȚI PÂINE DE DIMENSIUNI MICI, FELII DE PÂINE FOARTE GROASE SAU DEFORMATE DEOARECE ACEST LUCRU AR PUTEA DUCE LA BLOCAREA SAU DETERIORAREA APARATULUI ȘI POATE CAUZA UN INCENDIU.

- UTILIZAȚI FANTELE PENTRU PRĂJIRE PENTRU A PREGĂTI DOAR PÂINE DE DIMENSIUNI NORMALE. UTILIZAȚI SUPTUL PENTRU ÎNCĂLZIRE PENTRU A PREGĂTI PÂINE CU FORME ȘI DIMENSIUNI NEREGULATE.
- ALIMENTELE FOARTE MARI, PACHETELE CU FOLIE DE ALUMINIU SAU USTENSILELE NU TREBUIE INTRODUSE ÎN APARAT DEOARECE POT PROVOCA INCENDII SAU ȘOCURI ELECTRICE.
- NU SCOATEȚI PÂINE BLOCATĂ CU USTENSILE DE METAL DEOARECE EXISTĂ RISCUL DE ELECTROCUTARE ȘI ACCIDENTĂRI GRAVE! ÎN ACEST CAZ LĂSAȚI APARATUL SĂ SE RĂCEASCĂ COMPLET, DECONECTAȚI-L DE LA PRIZĂ ȘI SCOATEȚI CU GRIJĂ PÂINEA.
- NU ATINGEȚI FANTELE DE PRĂJIRE CU DEGETELE SAU CU USTENSILE DE BUCĂTĂRIE DEOARECE ACEST LUCRU POATE PROVOCA ACCIDENTĂRI, ȘOCURI ELECTRICE ȘI DETERIORAREA APARATULUI.
- CÂND UTILIZAȚI DOAR O PARTE PENTRU PRĂJIRE, ASIGURAȚI-VĂ CĂ NU INTRĂ NIMIC ÎN CEALALTĂ, DEOARECE AMBELE PĂRȚI SUNT ÎNCĂLZITE CÂND MÂNERUL ESTE COBORĂT.
- NU ÎNCERCAȚI SĂ SCOATEȚI PÂINEA O DATĂ CE APARATUL FUNCȚIONEAZĂ!
- NU UTILIZAȚI APARATUL CA SURSĂ DE ÎNCĂLZIRE SAU DE USCARE.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Realizați câteva cicluri de prăjire fără a introduce pâine pentru a elimina reziduurile din procesul de producție și pentru a preîncălzi elementele noi. În timpul acestui proces, aparatul poate elibera un miros. Acesta este un fenomen normal și dispare cu timpul.

FUNȚIONAREA

1. Introduceți o felie de pâine în fiecare din fantele pentru prăjire.
2. Asigurați-vă că tava pentru firimituri este la locul ei.
3. Conectați aparatul la priză.
4. Setați dispozitivul de control al gradului de prăjire în poziția dorită (1 = cel mai puțin prăjit; 7 = cel mai mult prăjit).

Sfaturi:

- Setați în poziția din mijloc pentru ca pâinea să aibă culoare aurie.
 - Dacă prăjiți o singură felie de pâine culoarea este mai închisă decât în cazul în care puneți două felii la același nivel.
 - Dacă prăjiți continuu la același nivel, culoarea ultimei felii de pâine este mai închisă decât a celei anterioare (deoarece aparatul este deja încălzit). Pentru a obține o culoare uniformă, este recomandat să așteptați cel puțin 30 de secunde între fiecare ciclu de prăjire.
5. Apăsăți levierul în jos până se blochează (acesta se poate bloca doar dacă aparatul este conectat la priză). Lumina de fundal a butonului de anulare se va aprinde.
 6. Când pâinea este prăjită la nivelul setat, aceasta se va ridica automat.
 - Puteți observa gradul de prăjire în timpul funcționării. Dacă pâinea a atins gradul de prăjire dorit, apăsăți butonul de anulare pentru a opri procesul de prăjire, iar pâinea se va ridica.

SUPPORT PENTRU ÎNCĂLZIRE

RO

Utilizați suportul pentru încălzire pentru a încălzi chifle, cornuri sau alte tipuri de pâine cu forme și dimensiuni neregulate.

1. Apăsăți în jois levierul pentru suportul de încălzire pentru a acesta să se ridice.

2. Puneți pâine pe suport.
3. Este recomandat să setați dispozitivul de control al gradului de prăjire într-o poziție de la 3 la 7.
4. Apăsați levierul pentru prăjire până se blochează.
 - **Când utilizați suportul de încălzire, nu introduceți nicio felie de pâine în fantele pentru prăjire!**
 - **Nu atingeți suportul în timpul utilizării deoarece acesta începe să se încălzească!**
5. Odată ce pâinea s-a încălzit (levierul se ridică), luați-o cu grijă de pe suport și ridicați levierul pentru suportul de încălzire.

FUNCȚIA DE DEZGHEȚARE

1. Introduceți câte o felie de pâine înghețată în fiecare fantă.
2. Setați dispozitivul de control al gradului de prăjire în poziția dorită, apăsați levierul până se blochează și apăsați butonul de dezghețare (lumina de fundal a butonului se va aprinde).
3. Când pâinea este prăjită la nivelul setat, aceasta se va ridica automat.
4. Dacă pâinea a atins gradul de prăjire dorit, puteți opri procesul de dezghețare apăsând butonul de anulare.

FUNCȚIA DE REÎNCĂLZIRE

1. Introduceți în fiecare fantă câte o felie de pâine prăjită care s-a răcit.
2. Apăsați levierul până se blochează și apăsați butonul de reîncălzire (lumina de fundal a butonului se va aprinde).
3. Funcția de reîncălzire are o durată prestabilită. Durata de prăjire nu se modifică dacă rotiți butonul de control al gradului de prăjire.
4. Când pâinea atinge temperatura corespunzătoare, aceasta se va ridica automat.
5. Puteți opri procesul de reîncălzire oricând prin apăsarea butonului de anulare.

Dacă aparatul începe să scoată fum, apăsați imediat butonul de anulare pentru a opri procesul de prăjire!

CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a curăța aparatul.
- Nu introduceți aparatul în apă!
- Curățați carcasa cu un material moale, ușor umezit.
- Nu folosiți abrazivi sau agenți chimici pentru curățarea aparatului.
- Scoateți tava pentru firimituri, goliți-o și curățați-o cu un material textil moale, ușor umezit.
- Dacă aparatul este utilizat în mod frecvent, firimiturile acumulate trebuie aruncate cel puțin o dată pe săptămână. Asigurați-vă că puneți tava la loc înainte de a utiliza din nou aparatul.

- Înainte de a depozita aparatul, asigurați-vă că acesta s-a răcit și este curat și uscat.
- Pentru a salva mai mult spațiu în timpul depozitării, împachetați cablul în locul destinat acestuia din partea de jos a aparatului.
- Asigurați-vă că în timpul depozitării aparatul este deconectat de la priză.

SPECIFICAȚII

CARACTERISTICI PRICIPALE

Capacitate: 2 felii

Reglare grad de prăjire: 7 nivele

Sistem integrat de încălzire

Funcție dezghețare și reîncălzire

Fixare automată a pâinii

Buton anulare

Butoane cu iluminare

Deschideri largi

Tavă de firimituri detașabilă

Carcasă din oțel inoxidabil

Spațiu pentru cablu

Picioare anti-alunecare

DATE TEHNICE

Putere: 720-850 W

Alimentare: 220-240 V; 50-60 Hz

Greutate: 1,15 kg

Dimensiuni: 278x174x180 mm

Lungime cablu: 90 cm



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanataii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială.

RO

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.